

www.cougargaming.com

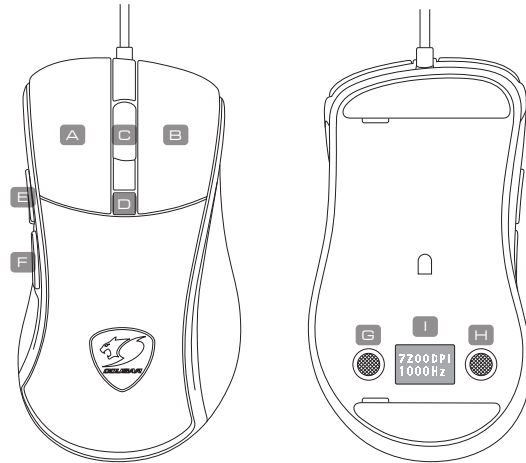


# SURPASSION

## GAMING MOUSE

REAL GEAR FOR REAL GAMERS

REAL GEAR FOR REAL GAMERS



### ФУНКЦИИ НА БУТОНИТЕ ПО ПОДРАЗБИРАНЕ

- A. Ляво щракване (OMRON 50 милиона)
- B. Дясно щракване (OMRON 50 милиона)
- C. Колело със щракване (ALPS енкодер)
- D. Циклична смяна на цветната подсветка
- E. Напред
- F. Назад
- G. Ляв бутон (отдолу)
- H. Десен бутон (отдолу)
- I. LCD екран (отдолу)

### ХАРАКТЕРИСТИКИ

- **НАПЪЛНО НАСТРОЙВАЩ СЕ 7200 DPI ОПТИЧЕН СЕНЗОР**  
Настройвайте DPI нивото с лекота от 50 до 7200 (на интервали по 50 DPI), за да откриете точното място, което подхожда на вашия стол на игра! Когато го достигнете, паметта в мишката ще го съхрани в един от 6-те режима.
- **НАСТРОЙКИ СЪС СПЕЦИАЛИЗИРАНИ БУТОНИ НА МИШКАТА**  
Преведете фини настройки на вашата мишка по време на игра, без да е необходимо да инсталирате някакъв софтуер! Просто използвайте LCD екрана и двата бутона отдолу, за да настройвате DPI, честота на опресняване, разстояние на повдигане (LOD) и активиране/деактивиране на корекцията на ъгъла на придвижване (AS). Къстомизация на професионално ниво, бързо и удобно!
- **FPS-ОРИЕНТИРАН ЕРГНОМИЧЕН ДИЗАЙН**  
За оптимизация на гейминга в FPS игрите, формата на Surpassion е проектирана да бъде удобна и ефективна. Форма на захвата, която добре се адаптира към хващането, независими области за натиск на двата главни бутона, които намаляват силата нужна за активиране на бутоните и позволяват да реагирате по-бързо, и минимизират случайните натискания, и вдлъбнатини за пръстите, за да правят захвата още по-удобен - всички те работят заедно, за да ви направят по-добри във FPS гейминга.
- **ПРОТИВОПЪЛЪГАЩИ СТРАНИ ОТ ИСТИНСКА ГУМА**  
За да ви помогне да имате здраво хващане при интензивните гейминг сесии, Surpassion идва с две страни от истинска гума (не покритие), които допълнително стабилизират захвата.
- **МНОГОЦВЕТНА ПОДСВЕТКА С 13 РЕЖИМА**  
Създайте най-добрата гейминг атмосфера само с натискане на един бутон! Surpassion ST позволява да изберете един от 13-те различни режима на подсветка (11 едноцветни, 2 многоцветни) просто като натиснете определения бутон за подсветката.

### ENGLISH

- 7200 DPI Optical Gaming Sensor with 50 DPI step DPI fine-tuning
- On-Board Key Setting Control: LCD Screen with 2 Buttons for DPI, Polling Rate, LOD and Angle Snapping fine-tuning
- FPS-oriented Ergonomic Design
- OMRON switches with 50 million presses
- Real Rubber Flanks: Stabler Grip

### DEUTSCH

- Optischer 7200-dpi-Gaming-Sensor mit dpi-Feinabstimmung in 50-dpi-Schritten
- Integrierte Tasteneinstellungssteuerung: LCD-Bildschirm mit 2 Tasten für dpi, Abfragerate, LOD und Feinabstimmung der Winkleinrastung
- FPS-orientiertes ergonomisches Design
- OMRON-Schalter mit 50 Millionen Anschlägen
- Echtmufflanken: Stabiler Griff

### ESPAÑOL

- Sensor Óptico de 7200 DPI Personalizable en Pasos de 50 DPI
- Configurable Sin Software: Pantalla LCD con 2 Botones para Control de DPI, Ratio de Refresco, Distancia de Seguimiento y Ajuste de Ángulos
- Diseño Ergonómico Orientado a Juegos FPS
- Interruptores OMRON con Vida Útil de 50 Millones de Pulsaciones
- Flancos de Caucho Real: Agarre Más Estable

### PORTUGUÊS

- Sensor de jogo ótico 7200 DPI com ajuste de DPI de 50 DPI
- Controle de Configuração de Chave Integrado: Tela LCD com 2 botões para DPI, Taxa de Sondagem, LOD e encaixe angular
- Design ergonômico orientado a FPS
- Chave OMRON com 50 milhões de pressões
- Flancos de borracha real: Apoio mais estável

### FRANÇAIS

- Capteur de jeu optique 7200 DPI avec réglage précis 50 DPI par pas
- Contrôle intégré de la configuration des touches: Écran LCD avec 2 boutons pour le réglage précis du DPI, du taux d'interrogation, du LOD et de la correction d'angle
- Conception ergonomique orientée FPS
- Interrupteurs OMRON avec 50 millions d'appuis
- Côtés en caoutchouc véritable : Préhension plus stable

### HUNGARIAN

- 7200 DPI játékhöz való optikai érzékelő 50 DPI lépésenként finomhangolható felbontással
- Beépített gombállító kezelőszerv: LCD kijelző 2 gombbal a DPI, lekérdezési sebesség, LOD és saroklévágás finomhangolásához
- Lövöldözős játéka hangolt, ergonom kialakítás
- OMRON kapcsolók 50 millió leütésre hitelesítve
- Valódi gumi oldalrészek: stabilabb fogás

### 한국어

- 50 DPI 스텝 DPI 미세 조정이 가능한 7200 DPI 광 게이밍 센서
- 오보드 키 설정 컨트롤: DPI 전송 속도, LOD 및 수평/수직 보정을 미세 조정하는 버튼이 2개인 LCD 화면
- FPS 게임 중심의 인체공학적 디자인
- 5,000만 회 누름이 가능한 OMRON 스위치
- 천연 고무 소재의 측면: 안정성이 높아진 그립감

### СПЕЦИФИКАЦИИ

Наименование на продукта	Геймърска мишка SURPASSION	Профилна LED подсветка	2-зонава подсветка
Сензор	PixArt PMW3330 оптичен гейминг сензор	Максимална скорост на проследяване	150 IPS
Резолюция	50 - 7200 DPI	Максимално ускорение	30 G
Тип игра	FPS	Интерфейс	USB конектор с позлатени контакти
Честота на опресняване	125 / 250 / 500 / 1000 Hz	Дължина на кабела	1,8 m
Превключватели	OMRON Гейминг превключватели	Размери	Д x Ш x В = 120 x 65 x 38 mm

Горните спецификации могат да варират за отделните страни и региони.

### РУССКИЙ

- Оптический игровой сенсор 7200 DPI с шагом 50 DPI для точной настройки DPI
- Управление настройками бортового ключа: ЖК-экран с 2 кнопками для DPI, скорости опроса, LOD и Angle Snapping
- Эргономичный дизайн, идеальный для FPS игроков и не только
- Переключатели OMRON с гарантированными 50 миллионами нажатий
- Настоящие резиновые фланцы: обеспечивают стабильный захват мыши

### POLISH

- Optyczny czujnik do gier o rozdzielczości 7200 DPI z krokiem 50 DPI dostrajania DPI
- Pokładowe sterowanie ustawieniem przycisków: Ekran LCD Screen z 2 przyciskami regulacji DPI, liczby raportów, wysokości podniesienia i dokładnej regulacji predykcji
- Ergonomiczna konstrukcja zorientowana na FPS
- Przelączniki OMRON o trwałości 50 milionów naciśnięć
- Boki wykonane z prawdziwej gumy: Trwały uchwyt

### 中文

- 电竞级7200 DPI光学滑鼠感应器，配有50 DPI一阶的微调功能
- 即时调整设定：搭载LCD萤幕，按压2个按钮即可调整DPI、回报率、工作高度、与直线修正功能
- FPS游戏导向的人体工学设计
- 保证5千万点击次数的欧姆龙按键
- 纯橡胶侧边：抓握更稳定

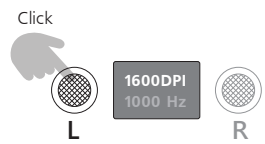

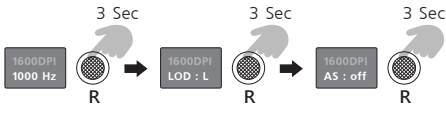
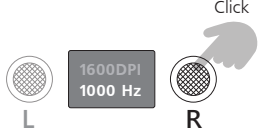
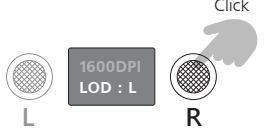
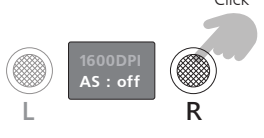
### ITALIANO

- Sensore Ottico 7200 DPI selezionabile di 50 DPI per volta.
- Impostazione dei tasti possibile direttamente dal mouse: Schermo LCD con due pulsanti per DPI, Polling Rate, LOD e impostazione Angle Snapping
- Design specifico per FPS
- Switch OMRON garantiti per 50 milioni di digitazioni

### БЪЛГАРСКИ

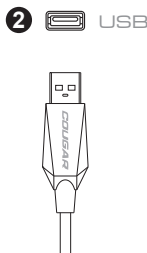
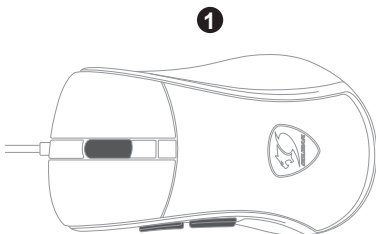
- 7200 DPI оптичен гейминг сензор с фина настройка на DPI със стъпка 50 DPI
- Настройка със специализирани бутони на мишката: LCD екран с два бутона отдолу за фина настройка на DPI, честота на опресняване, разстояние на повдигане и корекция на ъгъла на движение
- FPS-ориентиран ергономичен дизайн
- OMRON превключватели за 50 милиона натискания
- СТРАНИ ОТ ИСТИНСКА ГУМА: по-стабилен захват

## НАСТРОЙКИ С БУТОНИТЕ ОТДОЛУ НА МИШКАТА

 <p>Click</p>	<p><b>ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ НА DPI РЕЖИМИТЕ</b></p> <p>Натиснете левия бутон отдолу на мишката, за да превключите на една от 6-те стойности на DPI: 400/800/1600/3200/5600/7200 DPI</p>
 <p>1 3 Sec</p> <p>2</p> <p>3 Click</p>	<p><b>КЪСТОМИЗИРАН DPI РЕЖИМ</b></p> <p>Натиснете и задръжте левия бутон за 3 секунди; когато DPI числото на LCD екрана започне да мига, използвайте бутоните напред/назад, за да увеличите или намалите DPI нивото на интервали от 50 DPI. Когато сте достигнали желаното DPI ниво, натиснете отново левия бутон, за да започнете да използвате мишката в този режим.</p>
 <p>3 Sec</p> <p>3 Sec</p> <p>3 Sec</p>	<p><b>ПРЕВКЛЮЧВАНЕ НА ЧЕСТОТАТА НА ОПРЕСНЯВАНЕ / LOD / AS НАСТРОЙКИ</b></p> <p>Натиснете и задръжте десния бутон за 3 секунди, за да превключите между тези три режима на кustomизация. Активните настройки ще се покажат в долната част на LCD екрана. (LOD - разстояние на повдигане; AS - корекция на движението под ъгъл).</p>
 <p>Click</p>	<p><b>НАСТРОЙКА НА ЧЕСТОТАТА НА ОПРЕСНЯВАНЕ</b> (125 / 250 / 500 / 1000 Hz)</p> <p>Натиснете десния бутон, за да превключите между четирите нива на честота на опресняване.</p>
 <p>Click</p>	<p><b>НАСТРОЙКА НА РАЗСТОЯНИЕТО НА ПОВДИГАНЕ</b> (LOD: НИСКО / ВИСОКО)</p> <p>Натиснете десния бутон, за да превключите между L (ниско) и H (високо)</p>
 <p>Click</p>	<p><b>НАСТРОЙКА НА КОРЕКЦИЯТА НА ДВИЖЕНИЕТО ПОД ЪГЪЛ (AS: ВКЛ/ИЗКЛ)</b></p> <p>Натиснете десния бутон, за да активирате или деактивирате корекцията на движение под ъгъл (AS).</p>

## ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ НА НАСТРОЙКИТЕ ПО ПОДРАЗБИРАНЕ

За да възстановите настройките по подразбиране, моля, натиснете и задръжте бутоните Напред, Назад и Колело, и без да ги отпускате свържете мишката към компютъра.



## СЪДЪРЖАНИЕ НА ПАКЕТА

COUGAR SURPASSION геймърска мишка

Ръководство

За да постигнете оптимална производителност, силно се препоръчва да използвате този продукт с COUGAR подложка за мишка

## ГЛОБАЛНА ГАРАНЦИОННА ПОЛИТИКА

### ГАРАНЦИОННИ СРОКОВЕ НА ГЕЙМЪРСКИТЕ УСТРОЙСТВА COUGAR

Продукт: COUGAR SURPASSION геймърска мишка: 2 години гаранция

Тази гаранция ви дава конкретни законови права. Вие може да имате и други права дадени съгласно местния закон. Тези права могат да бъдат различни.

#### ГАРАНЦИОНЕН ДОГОВОР

- Ако продуктът има дефекти по отношение на материалите или производството, COUGAR ще осигури услуга за ремонт или замяна в гаранционния срок.
- Нашето гаранционно обслужване се базира на датата на фактурата или на гаранционната карта (трябва да бъде с поставен печат на магазина).
- Ако изгубите гореспоменатото доказателство, ние ще приложим първоначалната дата на изпращане на продукта като дата за начало на гаранционния срок. Датата на изпращане ще бъде установена по серийния номер на продукта (S/N).

#### УСЛОВИЯ ПРИ КОИТО НЕ СЕ ПРЕДОСТАВЯ БЕЗПЛАТНА ПОДДРЪЖКА

- Всеки дефект или повреда причинени от природни бедствия (включително буря, пожар, наводнение, гръм, земетресение и др.).
- Всеки дефект или повреда причинени от аварии или човешка намеса (включващи удар, остъргване, преместване, натиск, опетняване, корозия, използване при неподходящо напрежение, компютърен вирус, бунт, неправилно използване, умислено повреждане и др.).
- Използване в неподходяща работна среда (включително висока температура, висока влажност, навлизане на вода и др.).
- Неспособност да се представи гаранционната карта на продукта, квитанция от покупката или фактура, които да установят, че продуктът все още е в гаранционния срок, и когато датата на изпращане на продукта е извън гаранционния срок.
- Гаранционната карта или серийният номер на продукта са били променени, или номерът трудно може да се установи.
- Гаранционният срок е изтекъл.
- Всеки дефект или повреда причинени от неспазване на правилата указани в ръководството на потребителя, или неправилно, грубо или небрежно третиране.
- Всеки дефект или повреда причинени от използването на части, които не са сертифицирани от оригиналния производител на COUGAR.
- Проблемът е причинен от неправилен ремонт или настройка от купувача или който и да било производител без оторизация от COUGAR.
- Продуктът не е закупен от оторизиран дистрибутор или компания, или е придобит от незаконни източници.
- Хартиеният кашон, инструкциите и другите аксесоари не се обхващат от гаранцията.

#### ОТХВЪРЛЯНЕ НА ПРЕТЕНЦИИ

- Продуктът на COUGAR не е оторизиран за използване като критично важен компонент в устройствата за поддръжане на живот, или за неправилен приложен софтуер, или за неправилно функциониране на продукта.
  - COUGAR не носи отговорност за смъртта или увреждането на лица, или за загубата на имущество, когато продуктът се използва за, включително, но не ограничено до, медицинско оборудване, трафик оборудване и система за предотвратяване на бедствия.
  - Гаранционната отговорност на COUGAR се ограничава до ремонт, замяна.
  - COUGAR не носи отговорност за каквито и да било щети, разходи, загуба на данни, загуба на пригоди, или каквито и да било случайни или последващи щети, дължащи се на използването на дефектен продукт на COUGAR.
- Ако имате въпроси относно гаранцията, моля, чувствайте се свободни да се обърнете към нас.  
Поддръжка на клиенти: [service@cougargaming.com](mailto:service@cougargaming.com)

#### ПРАВНИ БЕЛЕЖКИ

Настоящото ръководство е създадено от CompuCase Enterprise и не може да се копира, предава, разпространява или съхранява в цялост или като отделни части без писменото съгласие на CompuCase Enterprise. COUGAR® е регистрирана марка на CompuCase Enterprise. Други имена на продукти или компании, споменати в тази документация, могат да бъдат марки или търговски марки на съответните собственици. CompuCase Enterprise си запазва правото да прави промени по отношение на съдържанието на ръководството и техническите данни на продукта без предварително анонсиране.



Всички други регистрирани търговски марки принадлежат на съответните собственици.

Тествано за съвместимост по FCC стандарти за работа у дома и в офиса

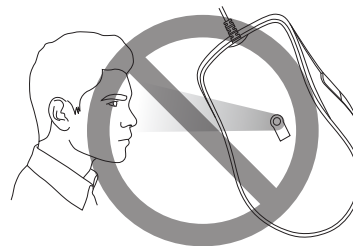
## КОНТАКТИ НА ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

CompuCase Enterprise Co., Ltd.  
No. 225, Lane 54, An Ho Road Sec. 2 Tainan, Taiwan, R.O.C  
Tel: +886-6-356-0606  
Service E-Mail: [service@cougargaming.com](mailto:service@cougargaming.com)

COUGAR USA Technical Service  
Tel: (833) 256-3778  
Mail: [rma@compuCaseusa.com](mailto:rma@compuCaseusa.com)  
<https://cougargaming.com/support/contact/upload/>

Внимание: не гледайте директно в лазерния лъч!

Допълнителна информация ще намерите на [cougargaming.com](http://cougargaming.com)  
CompuCase Enterprise Co., Ltd.  
Всички права запазени.  
Произведено в Китай



تعليمات التركيب والأمان:  
• امسك الماوس بالشكل السليم مع عدم رفع الذراع.  
• لا تنظر للإشعاع المنبعث من الأسفل بشكل مباشر.  
• التزم بالوضعية الصحيحة والمرتجة عند إمساكك بالماوس.  
• يجب التأكد من توصيل كافة التوصيلات بالشكل الصحيح.  
• احفظ الجهاز بعيدا عن مصادر المياه والرطوبة.  
• أفضل التيار الكهربائي فورا في حالة الإشتباه بوجود التماس.  
• تأكد بأن مصدر الطاقة لديك مناسب لما يحتاجه هذا الجهاز.